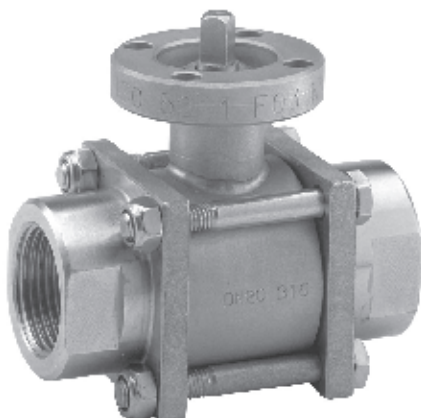




ART. 420

Valvola a sfera in 3 pezzi in acciaio inox 2 vie filettata o da saldare - passaggio integrale

2-way full-bore three piece stainless steel ball valve, threaded-ends or butt weld

Esecuzione standard:

Costruita in 3 pezzi per facilitare l'intervento su impianti ad alta frequenza di manutenzione.

Estremità: filettate femmina a norma UNI/ISO 7/1 Rp; saldare di tasca; saldare di testa.

Temperatura di utilizzo: da -20°C a + 160°C

Pressione di utilizzo: vedi diagramma.

Fluido intercettato: aria, acqua, gas, prodotti petroliferi e petrolchimici, fluidi aggressivi.

Testa della valvola a norma ISO 5211

Standard version:

Manufactured in three pieces to facilitate replacement on plants which requires frequent maintenance.

Ends: female threads as per UNI/ISO 7/1 Rp; pocket welding; butt welding.

Working temperature: from -20°C to +160°C

Working pressure: see diagram.

Fluid range: air, water, gas, petroleum and petrochemical products, aggressive media.

Head of the valve as per ISO 5211 specifications.

V5

Esecuzioni speciali a richiesta:

Filettatura: ISO 228 - ISO 7 - NPT

Guarnizioni di tenuta in:

PTFE caricato vetro

PTFE caricato carbografite

Per altre applicazioni contattare il nostro ufficio tecnico.

On request:

Threaded: ISO 228 - ISO 7 - NPT

Seals made of:

PTFE with glass

PTFE with carbon graphite

For other applications, please contact our technical department.

Certificazioni:

Versione ATEX in conformità alla direttiva 94/9/EC a richiesta

Approvals:

ATEX version in conformity with directive 94/9/EC on request

CODICI VALVOLA IN ESECUZIONE STANDARD VALVE CODES IN STANDARD EXECUTION

misura size	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50		
Asse libero Free shaft	V420H ± 3	V420H ± 4	V420H ± 5	V420H ± 6	V420H ± 7	V420H ± 8	V420H ± 9		
peso weight Kg.	0,49	0,46	0,65	1,23	1,67	2,48	3,7		
Con leva with lever	L420H ± 3	L420H ± 4	L420H ± 5	L420H ± 6	L420H ± 7	L420H ± 8	L420H ± 9		
peso weight Kg.	0,59	0,56	0,75	1,38	1,82	2,68	3,9		

* = 40 valvola filettata; * = 40 threaded ends

* = 75 valvola a saldare di tasca; * = 75 socket welding

* = 77 valvola da saldare di testa; * = 77 butt welding

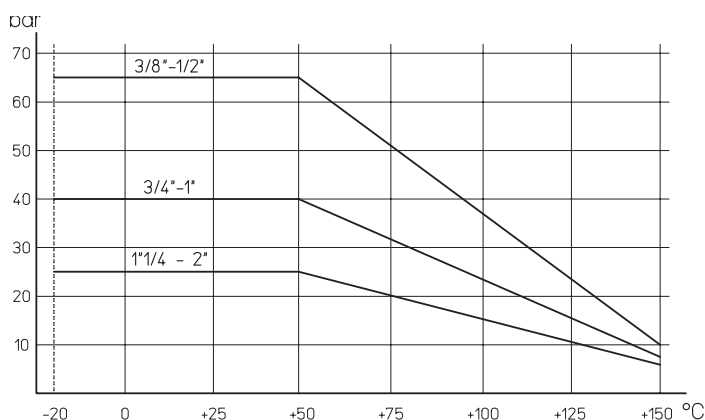
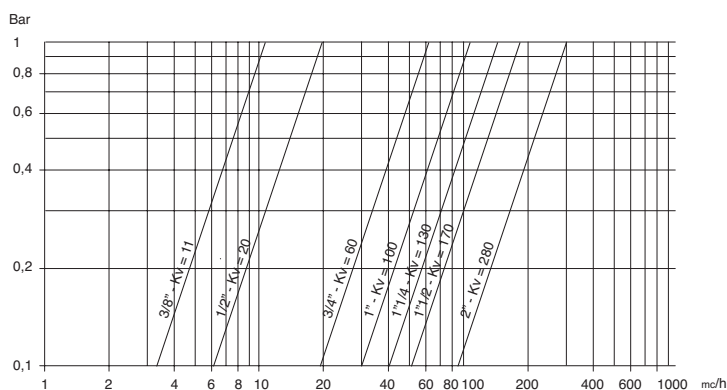


diagramma pressione/temperatura

pressure/temperature diagram



portata/perdita di carico e coefficiente nominale Kv

Il valore Kv è il valore indice in m³/h (con acqua a 15°C) che provoca la caduta di pressione di 1 bar

flow-pressure loss diagram and Kv nominal coefficient.

Kv is the coefficient, expressed in m³/h (with water at 15°C) causing a pressure loss of 1 bar.

COPPIE DI SPUNTO in Nm BREAK AWAY TORQUES in Nm

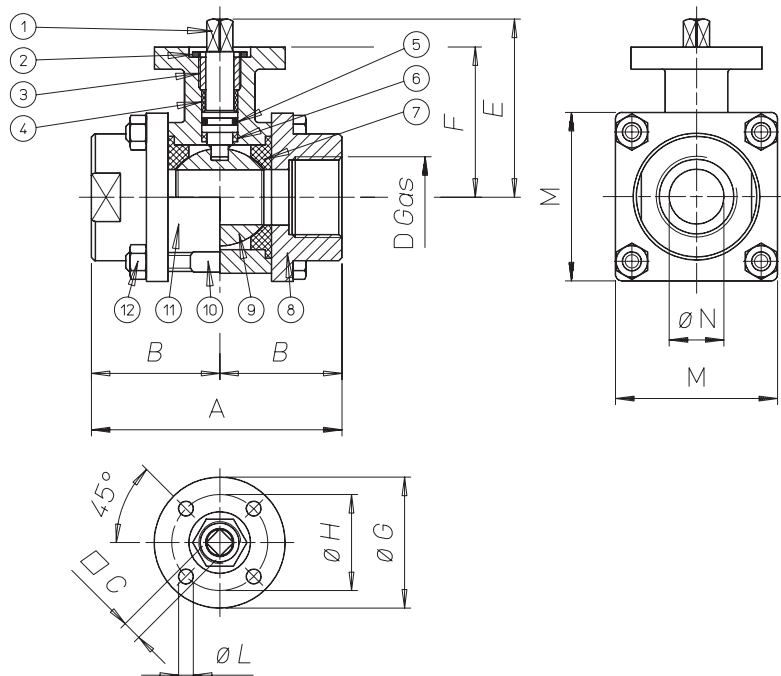
misura size	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50				
PN 0 bar											
PN 25 bar					20	29	40				
PN 40 bar			10	14							
PN 64 bar	7	8									

I valori della coppia in Nm possono variare in funzione della temperatura e del tipo di fluido. Considerare un fattore di sicurezza pari a 1,4. Con frequenti cicli di apertura e chiusura la coppia di manovra può diminuire sensibilmente rispetto a quella iniziale.

Torque can vary depending on temperature and type of fluid; a safety factor of 1.4 must be applied. Torque can drop on high frequency of operations



VALVOLA MODELLO 420 VALVE TYPE 420



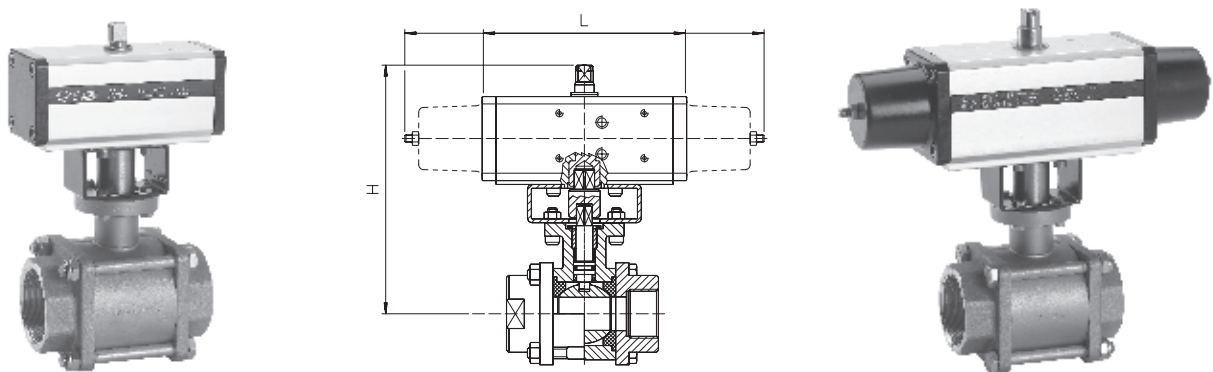
MATERIALI MATERIALS

1) Stelo <i>Shaft</i>	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
2) Controdado <i>Nut</i>	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
3) Ghiera di registro <i>Ring nut</i>	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
4) Guarnizione perno <i>Shaft seal</i>	P.T.F.E.		
5) O-ring perno <i>Shaft o-ring</i>	EKM		
6) Guarnizione perno <i>Shaft seal</i>	P.T.F.E.		
7) Guarnizione sfera <i>Ball seal</i>	P.T.F.E.		
8) Flangia <i>Flange</i>	AISI 316	1.4408	
9) Sfera <i>Ball</i>	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
10) Viti <i>Screws</i>	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
11) Corpo <i>Body</i>	AISI 316	1.4408	
12) Dado <i>Nut</i>	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10

DIMENSIONI DIMENSIONS

Misura Size	A	B	□C	D	E	F	øG	øH	øL	□M	øN							
3/8"	70	35	6	3/8"	49,5	41,5	46	36	6	40	10							
1/2"	70	35	6	1/2"	49,5	41,5	46	36	6	40	15							
3/4"	80	40	6	3/4"	53	45	46	36	6	45	20							
1"	90	45	9	1"	64,5	51,5	65	50	7	60	25							
1 1/4"	100	50	9	1 1/4"	69,5	56,5	65	50	7	70	32							
1 1/2"	114	57	14	1 1/2"	89	76	65	50	7	80	40							
2"	136	68	14	2"	97	84	65	50	7	90	50							

VALVOLA 420 ATTUATA *AUTOMATED VALVE TYPE 420*



ATTUATORE PNEUMATICO DOPPIO EFFETTO DOUBLE ACTING PNEUMATIC ACTUATOR						
Articolo Model	Attuatore Actuator	Kit di montaggio Mounting kit	DN mm	L mm	H mm	Peso Kg Weight Kg
D420H0 * 3	DA015401S	-----	10	114	113,5	1,26
D420H0 * 4	DA015401S	-----	15	114	113,5	1,24
D420H0 * 5	DA015401S	-----	20	114	117	1,39
D420H0 * 6	DA030401S	-----	25	130	131,5	2,55
D420H0 * 7	DA030401S	-----	32	130	136,5	2,9
D420K0 * 8	DA045402S	KCF042619	40	144	201,3	4,4
D420H0 * 9	DA060402S	KCF042619	50	152	214	5,8

ATTUATORE PNEUMATICO SEMPLICE EFFETTO SPRING RETURN PNEUMATIC ACTUATOR						
Articolo Model	Attuatore Actuator	Kit di montaggio Mounting kit	DN mm	L mm	H mm	Peso Kg Weight Kg
S420H0 * 3	SR015401S	-----	10	221	121,5	1,83
S420H0 * 4	SR015401S	-----	15	221	121,5	1,8
S420H0 * 5	SR015401S	-----	20	221	125	1,96
S420H0 * 6	SR030402S	-----	25	240	141,5	3,24
S420H0 * 7	SR030402S	-----	32	240	146,5	3,6
S420K0 * 8	SR045401S	-----	40	293,5	173	5,25
S420H0 * 9	SR060401S	-----	50	320	200	7,45

* = 0 valvola filettata (articolo D420H00_); * = 0 threaded ends (model D420H00_)
* = 8 valvola a saldare di tasca (articolo D420H08_); * = 8 socket welding (model D420H08_)
* = 9 valvola da saldare di testa (articolo D420H09_); * = 9 butt welding (model D420H09_)

A RICHIESTA VALVOLE AUTOMATIZZATE CON ATTUATORI ELETTRICI

VALVE WITH ELECTRIC ACTUATORS ON REQUEST